

Op School

At School · lyric sheets + word cards for 4 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

1. **Mijn Schooltas** My School Bag lyrics + 11 word cards
2. **Goedemorgen, Juf!** Hands Up, Sit Down lyrics + 10 word cards
3. **Speelkwartier!** Playtime at School lyrics + 11 word cards
4. **Mijn Eerste Schooldag** My First Day at School lyrics + 11 word cards

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in Dutch

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:

[languagewithsongs.com/learn/dutch](https://www.languagewithsongs.com/learn/dutch)

Mijn Schooltas

“My School Bag” • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

What's in my bag? Wat zit erin?

My pencil! Het potlood, erin!

Colored pencils? De kleurpotloden!

My book? Het boek, goed gevonden!

School bag! De schooltas!

Open it up, kijk eens, kijk eens!

Don't forget! Niet vergeten!

Book and pencil, goed meegenomen!

De schooltas, my school bag!

Zip it up—rits dicht, yeah!

Ready for school! Klaar voor school!

Ready, ready, klaar voor school!

Scissors? De schaar!

Glue? De lijm, daar!

Eraser? De gum!

Put them in—stop ze erin!

Lunchbox? De broodtrommel!

Water bottle? De drinkbeker!

What's in my bag? Wat zit erin?

Everything we need is in!

Alles wat we nodig hebben zit erin!

Don't forget! Niet vergeten!

Book and pencil, goed meegenomen!

De schooltas, my school bag!

Zip it up—rits dicht, yeah!

Ready for school! Klaar voor school!

Ready, ready, klaar voor school!

I say “book!” Jij zegt “het boek!”

Mijn Schooltas

SING

WHAT IT MEANS

I say “glue!” Jij zegt “de lijm!”

Swap it round, say it again:

Andersom nu, zeg het nog eens:

Het potlood! A pencil! Let's begin!

Niet vergeten—check, check, check!

Rits dicht, tas op je rug!

Zip it up, bag on your back!

Don't forget! Niet vergeten!

Book and pencil, goed meegenomen!

De schooltas, my school bag!

Zip it up—rits dicht, yeah!

Ready for school! Klaar voor school!

Ready, ready, klaar voor school!

Klaar voor school! Klaar voor school!

Ready for school! Ready for school!

KEY WORDS

de schooltas = school bag

het potlood = pencil

de kleurpotloden = colored pencils

het boek = book

de schaar = scissors

de lijm = glue

de gum = eraser

de broodtrommel = lunchbox

Mijn Schooltas

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

de schooltas

school bag

ENGLISH

school bag

Find the Dutch word!

DUTCH

het potlood

pencil

ENGLISH

pencil

Find the Dutch word!

DUTCH

de kleurpotloden

colored pencils

ENGLISH

colored pencils

Find the Dutch word!

DUTCH

het boek

book

ENGLISH

book

Find the Dutch word!

Mijn Schooltas

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

de schaar

scissors

ENGLISH

scissors

Find the Dutch word!

DUTCH

de lijm

glue

ENGLISH

glue

Find the Dutch word!

DUTCH

de gum

eraser

ENGLISH

eraser

Find the Dutch word!

DUTCH

de broodtrommel

lunchbox

ENGLISH

lunchbox

Find the Dutch word!

Mijn Schooltas

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

de drinkbeker

water bottle

ENGLISH

water bottle

Find the Dutch word!

DUTCH

niet vergeten

don't forget

ENGLISH

don't forget

Find the Dutch word!

DUTCH

klaar voor school

ready for school

ENGLISH

ready for school

Find the Dutch word!

Goedemorgen, Juf!

"Hands Up, Sit Down" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Good morning, class!

Goedemorgen, klas!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Are you ready?

Ben je klaar?

Ja, we zijn er klaar voor!

Yes, we're ready!

Stand up!

Sta op!

Sta op, sta op!

Stand up, stand up!

Sit down!

Ga zitten, ga zitten!

Ga zitten, ga zitten!

Sit down!

Raise your hand!

Vinger opsteken!

Vinger opsteken!

Raise your hand!

Show me your hand!

Laat je hand zien!

Hier is mijn hand!

Here is my hand!

Listen!

Luister!

Luister, luister!

Listen, listen!

Look!

Kijk!

Kijk eens, kijk!

Look, look!

Good morning, teacher!

Goedemorgen, juf!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Good morning, class!

Goedemorgen, klas!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Stand up, sit down!

Sta op, ga zitten!

Sta op, ga zitten!

Stand up, sit down!

Listen, look, we know what to do!

Luister, kijk, we weten wat we moeten doen!

Listen!

Luister!

Luister!

Listen!

Look!

Kijk!

Kijk!

Look!

Goedemorgen, Juf!

SING

WHAT IT MEANS

Quiet, please!

Even stil, alsjeblieft!

Even stil, alsjeblieft!

Quiet, please!

Line up!

In de rij!

In de rij, in de rij!

In line, in line!

Open your book!

Doe je boek open!

Doe je boek open!

Open your book!

Turn the page!

Sla de bladzijde om!

Sla de bladzijde om!

Turn the page!

Point to the door!

Wijs naar de deur!

Wijs naar de deur!

Point to the door!

Hands on your knees!

Handen op je knieën!

Handen op je knieën!

Hands on your knees!

Well done!

Goed gedaan!

Goed zo, goed zo!

Good job, good job!

Good morning, teacher!

Goedemorgen, juf!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Good morning, class!

Goedemorgen, klas!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Stand up, sit down!

Sta op, ga zitten!

Sta op, ga zitten!

Stand up, sit down!

Listen, look, we know what to do!

Luister, kijk, we weten wat we moeten doen!

Listen!

Luister!

Luister!

Listen!

Look!

Kijk!

Kijk!

Look!

Simon says, stand up!

Simon zegt: sta op!

Sta op!

Stand up!

Simon says, sit down!

Simon zegt: ga zitten!

Goedemorgen, Juf!

SING

WHAT IT MEANS

Ga zitten!

Sit down!

Raise your hand!

Vinger opsteken!

Vinger opsteken!

Raise your hand!

Shh, quiet please!

Sst, even stil!

Even stil!

Quiet, please!

Ready, class?

Klaar, klas?

Ja, juf, we zijn klaar!

Yes, teacher, we're ready!

Good morning, teacher!

Goedemorgen, juf!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Good morning, class!

Goedemorgen, klas!

Goedemorgen, juf!

Good morning, teacher!

Stand up, sit down!

Sta op, ga zitten!

Sta op, ga zitten!

Stand up, sit down!

Listen, look, we know what to do!

Luister, kijk, we weten wat we moeten doen!

Listen!

Luister!

Luister!

Listen!

Look!

Kijk!

Kijk!

Look!

Well done, class!

Goed gedaan, klas!

Goed zo, juf!

Well done, teacher!

Tot ziens, tot ziens!

Goodbye, goodbye!

KEY WORDS

goedemorgen juf = good morning teacher**ga zitten** = sit down**sta op** = stand up**vinger opsteken** = raise your hand**luister** = listen**kijk** = look**even stil** = quiet please**in de rij** = line up

Goedemorgen, Juf!

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

goedemorgen juf

good morning teacher

ENGLISH

good morning teacher

Find the Dutch word!

DUTCH

ga zitten

sit down

ENGLISH

sit down

Find the Dutch word!

DUTCH

sta op

stand up

ENGLISH

stand up

Find the Dutch word!

DUTCH

vinger opsteken

raise your hand

ENGLISH

raise your hand

Find the Dutch word!

Goedemorgen, Juf!

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

luister

listen

ENGLISH

listen

Find the Dutch word!

DUTCH

kijk

look

ENGLISH

look

Find the Dutch word!

DUTCH

even stil

quiet please

ENGLISH

quiet please

Find the Dutch word!

DUTCH

in de rij

line up

ENGLISH

line up

Find the Dutch word!

Goedemorgen, Juf!

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

doe je boek open

open your book

ENGLISH

open your book

Find the Dutch word!

DUTCH

goed zo

well done

ENGLISH

well done

Find the Dutch word!

Speelkwartier!

"Playtime at School" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

The bell!

De bel!

De bel!

The bell!

Recess time—let's go!

Speelkwartier — kom op!

Recess!

Het speelkwartier!

Het speelkwartier!

Recess!

The bell rings!

De bel gaat!

De bel klinkt hier!

The bell rings here!

Playground!

Het schoolplein!

Het schoolplein!

Playground!

Come on, let's run!

Kom op, we rennen!

Kom, we gaan!

Come on, let's go!

Catch me!

Pak me dan!

Pak me dan!

Catch me!

You're it!

Jij bent 'm!

Jij bent 'm!

You're it!

Tikkertje!

Tag!

Run and tag!

Rennen en tikken!

Laughing as we zig and zag!

Lachen terwijl we zigzaggen!

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Jump rope!

Het springtouw!

Het springtouw!

Jump rope!

Hopscotch!

Hinkelen!

Hinkelen!

Hopscotch!

The slide!

De glijbaan!

De glijbaan!

The slide!

Het schoolplein, kom erbij!

The playground, come and join!

Speelkwartier!

SING

WHAT IT MEANS

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Recess!

Het speelkwartier!

Het speelkwartier!

Recess!

Pak me dan! Jij bent 'm!

Catch me! You're it!

Play, play, play—we're playing here!

Spelen, spelen, spelen — we spelen hier!

The ball!

De bal!

De bal!

The ball!

Kick it to me!

Schop hem naar mij!

Schop maar, hier!

Kick it, over here!

Your turn!

Jij bent aan de beurt!

Jij mag nu!

Now it's your go!

My turn!

Ik ben aan de beurt!

Ik ben aan de beurt!

My turn!

Skip the rope!

Touwtjespringen!

Spring maar mee!

Jump along!

One, two, three!

Eén, twee, drie!

Eén, twee, drie!

One, two, three!

Down the slide!

Van de glijbaan!

Van de glijbaan!

Down the slide!

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Run together, play again!

Samen rennen, nog eens spelen!

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Jump rope!

Het springtouw!

Het springtouw!

Jump rope!

Hopscotch!

Hinkelen!

Speelkwartier!

SING

WHAT IT MEANS

Hinkelen!

Hopscotch!

The slide!

De glijbaan!

De glijbaan!

The slide!

Het schoolplein, kom erbij!

The playground, come and join!

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Recess!

Het speelkwartier!

Het speelkwartier!

Recess!

Pak me dan! Jij bent 'm!

Catch me! You're it!

Play, play, play—we're playing here!

Spelen, spelen, spelen — we spelen hier!

The bell rings—listen!

De bel gaat, hoor!

De bel gaat, hoor!

The bell rings—listen!

Back to class!

Weer naar binnen!

Weer naar binnen!

Back inside!

One last hop!

Nog één sprong!

Nog één sprong!

One last hop!

See you soon!

Tot ziens!

Tot straks, hoor!

See you later!

We played together, learned some more!

We speelden samen en leerden nog meer!

Come and play!

Kom spelen!

Kom je spelen?

Are you coming to play?

Jump rope!

Het springtouw!

Het springtouw!

Jump rope!

Hopscotch!

Hinkelen!

Hinkelen!

Hopscotch!

The slide!

De glijbaan!

De glijbaan!

The slide!

Het schoolplein, kom erbij!

The playground, come and join!

Speelkwartier!

SING

Come and play!

Kom je spelen?

Recess!

Het speelkwartier!

Pak me dan! Jij bent 'm!

Play, play, play—we're playing here!

Back to class!

Weer naar binnen!

De bel, het schoolplein—see you soon!

WHAT IT MEANS

Kom spelen!

Are you coming to play?

Het speelkwartier!

Recess!

Catch me! You're it!

Spelen, spelen, spelen — we spelen hier!

Weer naar binnen!

Back inside!

KEY WORDS

het speelkwartier = recess

het schoolplein = the playground

jij bent 'm = you're it

hinkelen = hopscotch

de bel = the bell

pak me dan = catch me

het springtouw = jump rope

de glijbaan = slide

Speelkwartier!

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

het speelkwartier

recess

ENGLISH

recess

Find the Dutch word!

DUTCH

de bel

the bell

ENGLISH

the bell

Find the Dutch word!

DUTCH

het schoolplein

the playground

ENGLISH

the playground

Find the Dutch word!

DUTCH

pak me dan

catch me

ENGLISH

catch me

Find the Dutch word!

Speelkwartier!

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

jij bent 'm

you're it

ENGLISH

you're it

Find the Dutch word!

DUTCH

het springtouw

jump rope

ENGLISH

jump rope

Find the Dutch word!

DUTCH

hinkelen

hopscotch

ENGLISH

hopscotch

Find the Dutch word!

DUTCH

de glijbaan

slide

ENGLISH

slide

Find the Dutch word!

Speelkwartier!

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

de bal

ball

ENGLISH

ball

Find the Dutch word!

DUTCH

kom je spelen?

come and play

ENGLISH

come and play

Find the Dutch word!

DUTCH

weer naar binnen

back to class

ENGLISH

back to class

Find the Dutch word!

Mijn Eerste Schooldag

"My First Day at School" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

My first day!

Mijn eerste dag!

Mijn eerste dag!

My first day!

My first day at school today!

Vandaag mijn eerste schooldag!

Mijn eerste dag, ik ga op weg!

My first day, I'm on my way!

See you later, Mom!

Dag, mama, tot straks!

Dag, mama, tot straks!

See you later, Mom!

A little wave, then through the door.

Even zwaaien, dan door de deur.

Ik ben een beetje zenuwachtig, hoor.

I'm a little bit nervous, you know.

You can do it, take my hand.

Je kunt het, pak mijn hand.

Ik ben nieuw, maar ik begrijp het al.

I'm new, but I already understand.

Welcome!

Welkom!

Welkom!

Welcome!

What's your name?

Hoe heet jij?

Hoe heet jij?

What's your name?

My name is Noor!

Ik heet Noor!

Ik heet Noor!

My name is Noor!

Say it once, then say it more!

Zeg het één keer, en dan nog eens!

Welkom, welkom, kom erbij!

Welcome, welcome, come and join!

What's your name?

Hoe heet jij?

Hoe heet jij?

What's your name?

My name is Noor!

Ik heet Noor!

Ik heet Noor!

My name is Noor!

Do you want to play with me?

Wil je met mij spelen?

Wil je met mij spelen?

Do you want to play with me?

Yes, let's paint a yellow sun!

Ja, laten we een gele zon schilderen!

Ja, gezellig, doe maar mee!

Yes, how nice, come and join in!

Mijn Eerste Schooldag

SING

WHAT IT MEANS

We sing a song and clap our hands.

We zingen een liedje en klappen in onze handen.

We zingen samen, jij en ik.

We sing together, you and me.

Look, my new friend!

Kijk, mijn nieuwe vriendje!

Mijn nieuwe vriendje!

My new friend!

We share the blocks and make a town.

We delen de blokken en bouwen een stad.

Samen bouwen, hoog en breed.

Building together, high and wide.

Welcome!

Welkom!

Welkom!

Welcome!

What's your name?

Hoe heet jij?

Hoe heet jij?

What's your name?

My name is Noor!

Ik heet Noor!

Ik heet Noor!

My name is Noor!

Say it once, then say it more!

Zeg het één keer, en dan nog eens!

Welkom, welkom, kom erbij!

Welcome, welcome, come and join!

What's your name?

Hoe heet jij?

Hoe heet jij?

What's your name?

My name is Noor!

Ik heet Noor!

Ik heet Noor!

My name is Noor!

I'm new!

Ik ben nieuw!

Ik ben nieuw!

I'm new!

A little nervous!

Een beetje zenuwachtig!

Een beetje zenuwachtig!

A little nervous!

But we played and sang today.

Maar we speelden en zongen vandaag.

Je deed het goed, hoera, hoera!

You did great, hooray, hooray!

Welcome!

Welkom!

Welkom!

Welcome!

What's your name?

Hoe heet jij?

Mijn Eerste Schooldag

SING

Hoe heet jij?

My name is Noor!

Ik heet Noor!

What a lovely day!

Wat een leuke dag!

See you tomorrow!

Tot morgen!

Dag, mama, tot straks — tot morgen, vriendje, dag!

WHAT IT MEANS

What's your name?

Ik heet Noor!

My name is Noor!

Wat een leuke dag!

What a lovely day!

Tot morgen!

See you tomorrow!

Bye, Mom, see you later — see you tomorrow, friend, bye!

KEY WORDS

mijn eerste dag = my first day

welkom = welcome

ik heet = my name is

ik ben een beetje zenuwachtig = I'm a little nervous

dag mama tot straks = see you later Mom

hoe heet jij? = what's your name?

ik ben nieuw = I'm new

wil je met mij spelen? = do you want to play with me?

Mijn Eerste Schooldag

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

mijn eerste dag

my first day

ENGLISH

my first day

Find the Dutch word!

DUTCH

dag mama tot straks

see you later Mom

ENGLISH

see you later Mom

Find the Dutch word!

DUTCH

welkom

welcome

ENGLISH

welcome

Find the Dutch word!

DUTCH

hoe heet jij?

what's your name?

ENGLISH

what's your name?

Find the Dutch word!

Mijn Eerste Schooldag

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

ik heet

my name is

ENGLISH

my name is

Find the Dutch word!

DUTCH

ik ben nieuw

I'm new

ENGLISH

I'm new

Find the Dutch word!

DUTCH

**ik ben een beetje
zenuwachtig**

I'm a little nervous

ENGLISH

I'm a little nervous

Find the Dutch word!

DUTCH

wil je met mij spelen?

do you want to play with me?

ENGLISH

**do you want to
play with me?**

Find the Dutch word!

Mijn Eerste Schooldag

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

mijn nieuwe vriendje

my new friend

ENGLISH

my new friend

Find the Dutch word!

DUTCH

tot morgen

see you tomorrow

ENGLISH

see you tomorrow

Find the Dutch word!

DUTCH

wat een leuke dag

what a lovely day

ENGLISH

what a lovely day

Find the Dutch word!